

# Mietbedingungen

## 1. Mietvertrag

- a. Der Mietvertrag wird durch die Ferienhausvermittlung Jabin zwischen dem Besitzer und dem Mieter für die Dauer der vereinbarten Mietzeit abgeschlossen.
- b. Der Mietvertrag erstreckt sich auf die jeweils im Mietvertrag angegebenen Personen, die als Mietergemeinschaft für die Erfüllung des Vertrages haften. Nach der Unterschrift, ist dieser für beide Partner bindend.
- c. Der Mieter kann bis 6 Wochen vor dem Antritt des Mietverhältnisses von diesem Vertrag zurücktreten. In diesem Fall ist ein Betrag in Höhe von 10 % der Gesamtmiete plus der Prämie für die Reise-Rücktrittskosten-Versicherung zu zahlen. Bei Stornierung innerhalb der letzten 6 Wochen muss der Mieter folgende Stornogebühren zahlen:

Tage vor Reiseantritt	Storno-Gebühr
44 bis 30	50 % des Mietbetrages
29 bis 8	80 % des Mietbetrages
7 oder später	100 % des Mietbetrages abzgl. der 3 Rate - Barzahlung

Die Prämie für die Reise-Rücktrittskosten-Versicherung wird nicht rückerstattet.

- d. Der Mieter ist berechtigt, geeignete Ersatzmieter zu stellen. Diese müssen sich schriftlich zur Übernahme aller Rechte und Pflichten aus dem bestehenden Mietvertrag verpflichten.
- e. Bei der Übernahme des Vertrages durch Ersatzmieter, bei Weitervermietung der Unterkünfte durch die Ferienhausvermittlung Jabin oder bei Umbuchung ist eine Bearbeitungsgebühr von 30,- € zu zahlen.

## 2. Mietobjekt

- a. Das Mietverhältnis erstreckt sich auf das im Mietvertrag genannte Objekt. Die Ferienhausvermittlung Jabin haftet für die Beschreibung der Unterkünfte und der Angaben über Möblierung und Hausrat für die jeweils angegebene Personenzahl. Bettwäsche, Hand- und Geschirrtücher sind nicht vorhanden. Gegen eine Gebühr kann man Bettwäsche und Handtücher in allen Objekten mieten. In der Giardino dei Colori ist ab 2014 die Erstausrüstung mit Bettwäsche Bestandteil der Miete. Die Ferienhausvermittlung Jabin haftet nicht für Änderungen, die der Besitzer ohne Absprache vorgenommen hat.
- b. Das Mietobjekt darf nur mit der in der Beschreibung genannten Maximalzahl an Personen belegt werden. Bei Verstoß dieser Bestimmung kann der Besitzer oder die Ferienhausvermittlung Jabin den Vertrag fristlos kündigen. Im Falle fristloser Kündigung besteht keine Rückzahlungspflicht der Miete seitens des Besitzers oder der Ferienhausvermittlung Jabin.
- c. Der Mieter hat die Unterkünfte und die Ferienanlage pfleglich zu behandeln. Er ist verpflichtet, alle während seiner Mietzeit entstandenen Schäden dem Besitzer oder dem Hausmeister vor Ort unverzüglich zu melden und zu ersetzen. Der Beweis, dass ihn oder die begleitenden Personen kein Verschulden trifft, obliegt dem Mieter, der auch die Haftung für verschuldungsunfähige Kinder übernimmt.
- d. Nach Beendigung der Mietzeit, wird vom Besitzer eine Endreinigung organisiert. Nicht in der Endreinigung enthalten, ist die Reinigung des Geschirrs und aller gebrauchten Gegenstände im Küchenbereich. Die Kosten für die Endreinigung sind im Mietpreis enthalten. Außerdem ist bei der Schlüsselübergabe pro Unterkunft eine Kautions hinterlegen. Die Rückzahlung erfolgt am Abreisetag nach Besichtigung der Unterkunft.
- e. Die Vermietung der Unterkünfte erfolgt in der Hauptsaison immer wochenweise. Außerhalb der Hauptsaison sind nur kurzfristig andere Mietzeiten möglich. Am ersten Miettag stehen die Unterkünfte ab 15.00 Uhr zur Verfügung. Am Abreisetag endet das Mietverhältnis um 9.00 Uhr. Die Zeit von 9.00 Uhr - 15.00 Uhr wird für die Endreinigung und zur Beseitigung eventueller Mängel benötigt.
- f. Haustiere - Kleine Hunde sind in der Cabiana Residence nach Absprache erlaubt. In der Giardino dei Colori sind keine Haustiere gestattet.
- g. Die Ferienhausvermittlung Jabin weist darauf hin, dass sie nicht Besitzer der Unterkünfte ist und haftet daher auch nicht für Schäden, Unfälle, eventuell vorkommende Insekten oder ähnlich entstandene Situationen.
- h. Die Parkplätze in der Cabiana Residence und der Giardino dei Colori sowie die Tiefgarage in der Giardino dei Colori sind kostenfrei. Die hier abgestellten Fahrzeuge und auch Fahrräder sind nicht bewacht. Die Besitzer übernehmen keinerlei Haftung. Das Parken erfolgt auf eigene Gefahr. In der Giardino dei Colori gibt es für Fahrräder einen abschließbaren Raum.

## 3. Zahlungsbedingungen

- a. Die Mietpreise und alle Nebenkosten sind den jeweils gültigen Preislisten zu entnehmen und werden auf den Mietverträgen genannt. Der Mietvertrag ist erst rechtswirksam, wenn eine Anzahlung von 25 % des Gesamtmietpreises innerhalb von 10 Tagen nach Unterzeichnung an die Ferienhausvermittlung geleistet wurde. Der Restbetrag wird in zwei Raten bezahlt. Der erste Teil des Restbetrages ist 4 Wochen vor Mietbeginn fällig. Die verbleibende Restsumme zahlen Sie bitte in bar am Anreisetag.
- b. Auf Wunsch werden wir bei der ERGO Reiseversicherung AG, für Sie eine Reise-Rücktrittskosten-Versicherung für den Fall abschließen, dass Sie die Reise durch nicht voraussehbare Ereignisse wie z.B. Tod, schwerer Unfall, betriebsbedingter Arbeitslosigkeit oder unerwartete schwere Erkrankung des Versicherten oder eines nahen Familienangehörigen nach Vertragsabschluss, absagen müssen und Ihnen deshalb vertraglich geschuldete Rücktrittskosten berechnet werden. Die vollständigen Bedingungen für die Versicherung werden Ihnen vor Abschluss überreicht. Wir weisen darauf hin, wenn ein Versicherungsfall eintritt, ist die ERGO Reiseversicherung schriftlich mit dem Versicherungsnachweis (den Nachweis bekommen Sie nach Eingang der 1. Rate und der Prämie von der Ferienhausvermittlung) zu benachrichtigen und gleichzeitig den Mietvertrag bei der Ferienhausvermittlung Jabin zu stornieren.

**ERGO Reiseversicherung AG**  
**Schadenabteilung**  
**Vogelweidestr. 5 PF 800545**  
**D-81677 München**

(Fragen zum Versicherungsschutz beantwortet das Service-Center Mo.-Fr. 8 - 20 Uhr, Sa. 9 - 16 Uhr unter der Tel. 089/4166-1717 Fax 4166 - 2717) Die Ferienhausvermittlung Jabin ist mit der Schadensregulierung nicht befasst.

- c. Die Ferienhausvermittlung Jabin als Bevollmächtigter des Besitzers ist lediglich Vermittler der Leistung. Sie vereinnahmt die Zahlungen des Mieters treuhänderisch für den Besitzer und behandelt sie als durchlaufende Gelder. Die Ferienhausvermittlung Jabin haftet für die Richtigkeit der Beschreibung der angebotenen Unterkünfte nach den Angaben und Unterlagen des Besitzers sowie der persönlichen Besichtigung vor Ort. Außerdem haftet die Ferienhausvermittlung Jabin für die gewissenhafte Abwicklung Ihrer Buchung. Die Haftung ist der Höhe nach beschränkt auf maximal den Mietpreis. Sollten Sie dennoch Grund zu Beanstandungen haben, wenden Sie sich bitte an den Besitzer, oder dessen Beauftragten, den Sie an Ort und Stelle als Ansprechpartner haben. Falls am Ort keine Einigung erzielt werden kann, wenden Sie sich bitte sofort über Tel. 0049/3471/311764 oder 0049/1716218702 direkt an die Ferienhausvermittlung Jabin. Bei Nichteinhaltung dieser Festlegung ist der Mieter nicht zur Minderung berechtigt und hat auch keinen Anspruch auf Schadensersatz. Der Ferienhausvermittlung Jabin und dem Besitzer ist eine angemessene Frist zur Mängelbeseitigung einzuräumen. Können die Mängel in dieser Frist beseitigt werden oder aber ein gleichwertiges Ersatzobjekt angeboten werden, ist der Mieter nicht berechtigt den Vertrag zu beenden.

## 4. Datenschutz - Gemäß DSGVO

Personenbezogene Daten werden von uns nur im Rahmen der Erforderlichkeit zur Abwicklung der Buchung der Ferienobjekte verarbeitet und gespeichert. Der Kunde muss im Mietvertrag der Speicherung seiner Daten zustimmen. Diese Einwilligung können Sie jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen, indem Sie eine E-Mail an „fhw-jabin@t-online.de“ schicken.

## 5. Allgemeines

- a. Der Besitzer und die Ferienhausvermittlung Jabin haften auch nicht in Fällen von Ungezieferplagen, Naturereignissen und höherer Gewalt.
- b. Der Vermittler kann den Mietvertrag jederzeit fristlos kündigen, in Fällen höherer Gewalt, Krieg, Streik und anderen Fällen, in denen er die Leistungen, aus Gründen, die er nicht zu verantworten hat, nicht erbringen kann. Zahlungen werden erstattet.
- c. Die Angaben über die Ferienobjekte sind mit bestem Wissen und Gewissen sowie mit großer Sorgfalt gemacht. Sie entsprechen dem Stand der Drucklegung. Irrtümer, Programm-, Preis- und Währungsänderungen bleiben vorbehalten.
- d. Mündliche Abreden bedürfen der schriftlichen Bestätigung um rechts-wirksam zu werden.
- e. Bei Rechtsstreitigkeiten ist das Amtsgericht Bernburg zuständig. Der Eigentümer ermächtigt den Vermittler unwiderruflich alle sich aus diesem Vertrag ergebenden Ansprüche im eigenen Namen geltend zu machen.